

beper

IT	MASSAGGIATORE ANTICELLULITE	pag. 3
EN	ANTI-CELLULITE MASSAGER	pag. 8
FR	MASSEUR ANTI-CELLULITE	pag. 12
DE	ANTI-CELLULITE-MASSAGEGERÄT	pag. 17
ES	MASAJEADOR ANTICELULÍTICO	pag. 22
GR	ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΑΣΑΖ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΚΥΤΤΑΡΙΤΙΔΑΣ	pag. 27
RO	APARAT DE MASAJ ANTICELULITIC	pag. 32
CZ	LIPOMASÁŽ NA CELULITIDU	pag. 37
NL	ANTI-CELLULITE MASSAGE APPARAAT	pag. 42
PL	PROFESJONALNY SYSTEM LIPOMODELINGOWY	pag. 48
LV	ANTI-CELULĪTA MASAŽIERIS	pag. 54

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A

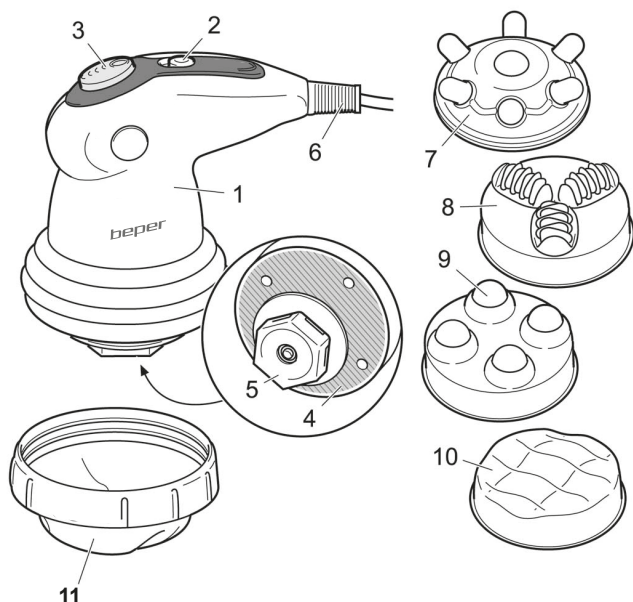
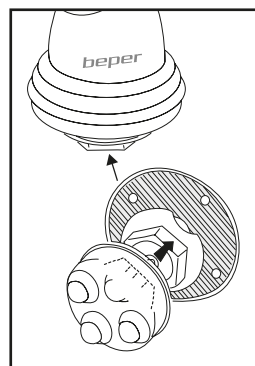


Fig.B



Cod.: 40.500



Fig.C

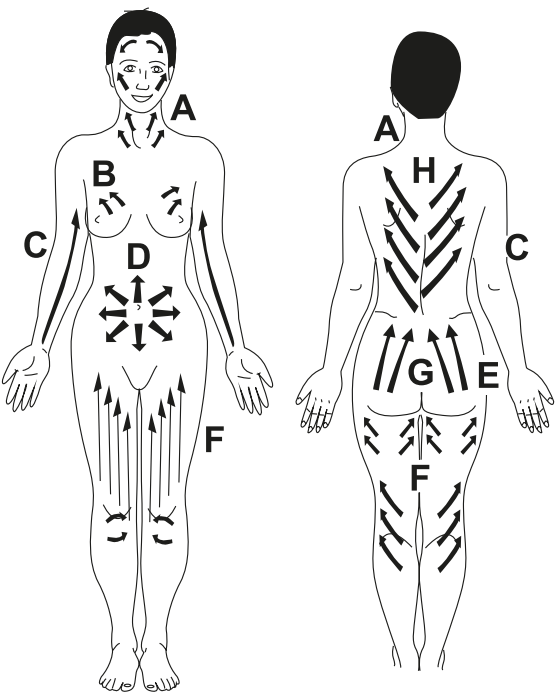
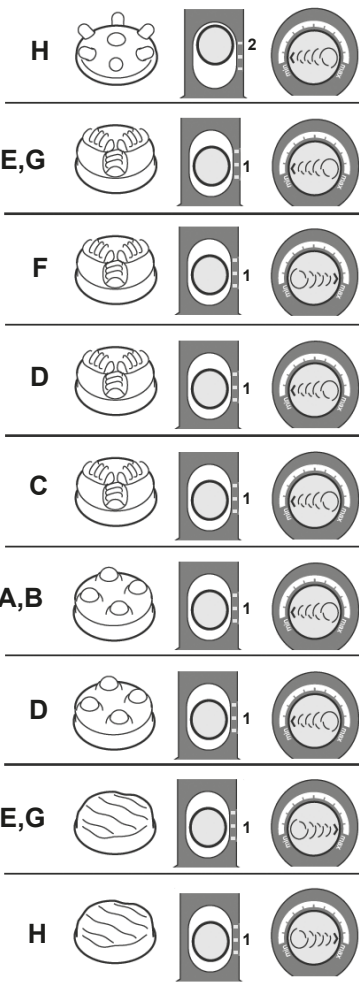


Fig.D



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenze

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione.

Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni di età e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza solo se si trovano sotto adeguata sorveglianza, oppure se sono stati informati circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e sui rischi e pericoli correlati.

Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.

Se il cavo di alimentazione dovesse essere danneggiato, deve essere sostituito solamente presso i centri di assistenza autorizzati dal costruttore.

In caso di disturbi, come ad esempio flebite, vene varicose, eruzioni cutanee aperte o altri, consultare il medico per frequenza e durata delle applicazioni, nonché eventuali controindicazioni.

Individui in gravidanza, con diabete o portatori di pacemaker devono consultare un medico prima dell'uso.

Le persone insensibili al calore devono fare attenzione durante l'utilizzo dell'apparecchio.

È consigliabile un utilizzo del massaggiatore non superiore ai 15 minuti.

Prima di effettuare un nuovo ciclo di massaggi, attendere che l'apparecchio si sia raffreddato.

Non massaggiare la stessa parte del corpo per più di 5 minuti.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e in caso di visibili danni non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

Nel caso in cui la spina e la presa non siano compatibili, far sostituire la presa con un tipo adatto da personale professionalmente qualificato.

Staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione quando non è utilizzato e assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione di spento.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).

Non sottoporre l'apparecchio ad urti.

Nel caso vi sia un guasto o un funzionamento anomalo dell'apparecchio staccare immediatamente la spina, non manometterlo e rivolgersi al rivenditore per l'assistenza.

L'apparecchio non è omologato per uso medico.

Si raccomanda di prestare molta attenzione quando si utilizza il prodotto su schiena e collo. Assicurarsi sempre di raccogliere i capelli prima di massaggiare la zona del collo e della schiena, per evitare che il movimento delle testine possa accidentalmente intrappolare alcune ciocche di capelli e causarne lo strappo.

Descrizione del prodotto Fig.A

1. Unità principale
2. Interruttore accensione/massaggio/massaggio+IR
3. Selettore intensità del massaggio
4. Infrarossi
5. Innesto testine massaggianti
6. Cavo
7. Testina dita massaggianti
8. Testina rulli dentati
9. Testina sfere massaggianti
10. Testina superficie ondulata
11. Protezione in tessuto

Consigli d'uso

Si consiglia di effettuare il massaggio al mattino poiché il corpo è più riposato e più ricettivo. In particolare, di sera, dopo una giornata passata molte ore seduti o in piedi, le gambe sono già congestionate ed ulteriori sollecitazioni possono peggiorare lo stato infiammatorio. Per le gambe, la sera, è quindi meglio usare solo una crema rinfrescante applicata con un leggero massaggio.

Si consiglia di eseguire piccoli cerchi concentrici sulla zona da trattare. Questa frizione migliora la circolazione locale. I movimenti devono essere fluidi e lenti, dal basso verso l'alto, non bisogna esercitare una pressione eccessiva sui tessuti.

In particolare, il massaggio alle gambe e ai piedi allevia la sensazione di stanchezza e pesantezza favorendo un piacevole relax.

Istruzioni d'uso

Scegliere l'accessorio con cui si desidera effettuare il massaggio, montarlo sulla base esagonale assicurandosi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente. Fig. B

Per iniziare ad utilizzare l'apparecchio, inserire la presa di corrente e posizionare l'interruttore su 1 per attivare solo la funzione massaggio, su 2 per attivare anche la funzione ad infrarossi.

Regolare la velocità di massaggio utilizzando l'apposito selettore.

Gli accessori forniti in dotazione possono essere utilizzati indistintamente.

È possibile consultare lo schema riportato alle Fig. C e D per scegliere l'accessorio, la funzione e la velocità più indicati a seconda della parte del corpo da massaggiare.

Montare la protezione in tessuto qualora si utilizzino delle creme durante il massaggio per impedire che gli accessori si sporchino troppo. Per montarla avvitare in senso orario sull'unità base e controllare che sia chiusa correttamente.

Gli accessori 7 e 9 sono denominati multinodi per le numerose sporgenze. Consentono di effettuare un massaggio a percussione di intensità "diversificata". Ad una maggiore pressione corrisponde una maggiore penetrazione del massaggio.

L'accessorio 8 a rulli consente un massaggio a vibrazione che favorisce, grazie ai movimenti dall'alto verso il basso e viceversa, un benefico effetto anti-cellulite. Efficace anche per la circolazione sanguigna.

L'accessorio 10 è particolarmente indicato per chi desidera un massaggio a frizione, più delicato e meno profondo, ma comunque molto piacevole ed efficace. È particolarmente indicato per alleviare dolori muscolari conseguenti a contratture grazie all'azione lenitiva e rilassante del massaggio.

La funzione ad infrarossi abbinata al massaggio determina una reazione "termica" della pelle che, conseguentemente, assimila meglio gli elementi nutritivi dei prodotti cosmetici in uso.

Non massaggiare per più di 5 minuti la stessa parte del corpo e non far funzionare l'apparecchio in continuo oltre i 15 minuti.

Prima di effettuare un nuovo ciclo di massaggi, attendere che l'apparecchio si sia raffreddato.

Pulizia e manutenzione

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulire il prodotto.

Non usare solventi, detersivi o prodotti abrasivi.

Utilizzare un panno asciutto per pulire la parte esterna.

Quando non in uso, scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica.

Non attorcigliare il cavo, né tirarlo o avvolgerlo attorno all'apparecchio per evitare che si danneggi. In caso fosse danneggiato, farlo sostituire immediatamente da personale qualificato

 **Attenzione: non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.**

Dati tecnici

Potenza: 25W

Alimentazione: 230V~ 50Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages. Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Warnings

Read this manual carefully, it contains important instructions for a safe installation, use and maintenance of the appliance.

This unit can be used by children aged 8 and above and individuals with reduced physical, sensory or mental capacity, or lack of experience or knowledge, if they are provided with adequate supervision or have received instructions regarding the use of safety equipment and that they understand the risks related.

Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.

If the power cable gets damaged, it has to be replaced only at a service center approved by the manufacturer.

In the presence of medical conditions, such as phlebitis, varicose veins, skin excoriations or other issues, consult your doctor for frequency and duration of applications, as well as possible contraindications.

Expectant mothers, people who suffer from diabetes and people who carry pacemakers must consult their doctor before using this appliance.

Individuals insensible to heat must be careful when using the appliance.

Do not use the massager for more than 15 minutes.

Before making a new cycle of massages, allow the appliance to cool down.

Do not massage the same body area for more than 5 minutes.

After removing the packaging, check the appliance for any signs of damage.

In case of visible damage, do not use it and contact a qualified technician.

If the plug and socket are not compatible, the socket has to be replaced with a suitable type by a qualified technician.

When not in use, disconnect the appliance from the power supply and make sure that it is switched off.

Never touch the appliance with wet or humid hands.

Do not leave the appliance exposed to weathering (rain, sunlight)

Do not drop or hit the appliance.

In case of a breakdown or malfunctioning of the appliance, disconnect it at once. Do not attempt to repair it, but take it to a service center approved by the manufacturer.

The appliance is not designed for medical purposes.

Exercise extreme care when using the massager on your neck and back area. Always make sure to undo your hair before massaging the neck and back area, to prevent the movement of the heads from accidentally trapping some strands of hair, causing them to tear.

Description Fig.A

1. Main unit
2. Power/massage/massage + IR switch
3. Adjustable massage intensity controller
4. Infrared light
5. Massage head adaptor
6. Cord
7. Finger massage head
8. Spiky roller massage head
9. Ball massage head
10. Wavy surface massage head
11. Protective cloth head

Tips for use

Self-massage is best done in the morning because the body is rested and more receptive. During the evening, especially after a long day spent sitting down or on your feet, legs are already congested and additional stress may increase the inflammatory state, so it is best to apply only cream with a light massage at this time of day.

Massage the areas to be treated in small concentric circles. The friction helps to improve local circulation. Move slowly and fluidly, starting from the bottom up and without applying excessive pressure to the tissues.

Massaging the legs and feet is especially good for alleviating the sensation of tiredness and heaviness and promoting a pleasant relaxed feeling.

Use instructions

Choose the desired accessory for the massage, mount it onto the hexagonal base making sure that the appliance is both switched off and unplugged. Fig.B

Plug the appliance and place the switch to 1 position, to active the massage only, or 2 to also activate the infrared light.

Adjust the intensity of the massage with the controller.

The accessories supplied can be used interchangeably.

Check the diagram in Fig. C and D to choose the speed and the right accessory for every body area to be treated.

Use the cloth head if you are applying cream during the massage to prevent dirtying the accessories. Mount it by turning it clockwise onto the base unit, making sure that it is properly closed.

Accessories 7 and 9 are known as multinodes due to the various shaped protrusions. Using these, you can perform a percussion massage of varying intensity. Applying greater pressure will result in a deeper massage.

The roller accessory 8 is used to perform a vibration massage that works against cellulite thanks to the up and down movement. It also promotes good blood circulation.

Accessory 10 is particularly ideal for a more delicate and less intense friction massage. It is recommended for alleviating muscular pain from cramps due to the mild, relaxing action of the massage.

The infrared/heat function combined with vibration massage applies heat to the skin which helps absorb the nutrients from the cosmetic products used.

Do not massage the same area for more than 5 minutes and do not run the appliance for more than 15 minutes at a time. Before beginning a new session of massages wait at least 15 minutes until the appliance cools down.

Cleaning and maintenance

Unplug the appliance before cleaning it.

Do not use solvents, detergents or abrasive products.

Use a dry cloth to clean the outer surface.

When the appliance is not in use, unplug it.

To prevent the cable from becoming damaged, do not twist it, pull it or wind it around the appliance. If it is damaged, have it replaced immediately by qualified personnel.

⚠ Warning: do not immerse the appliance in water or other liquids.

Technical data

Power: 25W

Power supply: 230V~ 50Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Avertissements

Lire soigneusement les avertissements contenus dans le mode d'emploi qui fournit des indications importantes concernant la sécurité de l'installation, d'usage et d'entretien.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissance à condition que ces derniers soient surveillés ou bien qu'ils aient reçus des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers liés à l'utilisation de l'appareil.

Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

Si le câble d'alimentation est endommagé, adressez-vous aux Services Après-Vente autorisés par le constructeur.

Si vous avez des problèmes aux jambes et aux pieds, par exemple phlébites, veines variqueuses, éruptions cutanées ou d'autres troubles particuliers, n'hésitez pas à consulter votre médecin pour connaître la fréquence et la durée des applications ainsi que toutes les contre-indications éventuelles.

Les femmes enceintes, les diabétiques ou les porteurs de pacemaker doivent consulter un médecin avant d'utiliser cet appareil.

Les personnes insensibles à la chaleur doivent utiliser l'appareil avec précaution.

Évitez en tout cas d'utiliser l'appareil pour un temps supérieur à 15 minutes.

Avant d'effectuer un nouveau cycle de massage, attendez que l'appareil refroidisse.

Ne pas masser la même partie du corps pendant plus de 5 minutes.

Après le déballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de dommage, n'utilisez pas l'appareil et appelez subitement le personnel qualifié.

Si la fiche et la prise ne sont pas compatibles, faites remplacer la prise avec un type adéquat par un personnel qualifié. Débranchez l'appareil inutilisé et assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.

Ne pas soumettre l'appareil aux agents atmosphériques (pluie, soleil).

Éviter tout type de choc.

Dans le cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil qui risque d'être endommagé davantage, et adressez-vous au Service Après-Vente autorisé.

L'appareil n'est pas homologué pour une utilisation médicale.

Il est recommandé de porter une attention particulière lors de l'utilisation du produit sur le dos et le cou. Assurez-vous toujours de ramasser vos cheveux avant de masser la nuque et le dos, pour éviter que le mouvement des têtes ne retienne accidentellement certaines mèches de cheveux et ne les déchire.

Description du produit Fig. A

1. Corps principal
2. Interrupteur arrêt/massage/massage+IR
3. Potentiomètre intensité de massage
4. Lumière infrarouge
5. Adaptateur de têtes de massage
6. Câble
7. Tête doigts de massage
8. Accessoire rouleaux dentés
9. Têtes boules de massage
10. Accessoire à surface ondulée
11. Housse protectrice en tissu

Conseils d'utilisations

Il est conseillé d'effectuer l'automassage le matin, car le corps est plus reposé et réceptif. Le soir, après de nombreuses heures passées en position assise ou debout, les jambes sont déjà congestionnées et de nouvelles sollicitations risquent d'aggraver leur état inflammatoire. Le soir, il est par conséquent préférable d'utiliser uniquement une crème rafraîchissante, appliquée sur les jambes par un massage léger.

Effectuer de petits cercles concentriques sur la zone à traiter. Cette friction améliore la circulation locale. Les mouvements doivent être fluides et lents et effectués du bas vers le haut. Ne pas exercer une pression excessive sur les tissus. Le massage des jambes et des pieds soulage la sensation de fatigue et de lourdeur et procure une agréable sensation de détente.

Instructions d'utilisation

Sélectionner l'accessoire avec lequel effectuer le massage et l'installer sur la base hexagonale en s'assurant que l'appareil est éteint et débranché de la prise de courant. Fig. B

Brancher ensuite la fiche de l'appareil et placer l'interrupteur en position 1 pour activer uniquement la fonction massage, ou en position 2 pour activer également la fonction infrarouge.

Régler la vitesse de massage au moyen du bouton prévu.

Les accessoires fournis peuvent être librement utilisés.

Vous pouvez trouver plus d'information sur l'utilisation dans le schéma à la Fig. C et D, pour choisir la vitesse et l'accessoire adéquat pour chaque partie du corps à masser

En cas d'utilisation de crème, installer la housse en tissu afin de ne pas salir les accessoires. Visser la housse dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'unité de base et contrôler qu'elle est correctement fermée.

Les accessoires 7 et 9 sont nommés multipicots du fait de leurs nombreux picots. Ils permettent un massage à percussion avec intensité « diversifiée ». Plus la pression est importante, et plus le massage est profond.

L'accessoire 8 à rouleaux permet d'effectuer un massage à vibrations dont le mouvement du haut vers le bas et vice-versa exerce un effet anticellulite efficace et améliore également la circulation sanguine.

L'accessoire 10 est particulièrement indiqué pour le massage par friction, plus délicat et moins profond, mais extrêmement agréable et efficace. Ce type de massage apaisant et relaxant est particulièrement indiqué pour soulager les douleurs musculaires provoquées par les contractures.

La fonction à infrarouges/chaleur associée au massage entraîne une réaction thermique de la peau qui permet une meilleure assimilation des éléments nutritifs des produits cosmétiques utilisés.

Ne pas masser la même partie du corps pendant plus de 5 minutes et ne pas faire fonctionner l'appareil en continu pendant plus de 15 minutes.

Avant d'effectuer un nouveau cycle de massages, attendre que l'appareil ait refroidi pour minimum 15 minutes.

Nettoyage et entretien

Débranchez l'appareil après le nettoyage.

N'utilisez pas de dissolvants, de détergents ni de produits abrasifs.

Utilisez un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur.

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez-le.

Ne tordez pas le câble, ne tirez pas dessus et ne l'enroulez pas autour de l'appareil, afin d'éviter de l'endommager. Si celui-ci est endommagé, faites-le remplacer immédiatement par du personnel qualifié.

⚠ Attention: ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Données techniques

Puissance : 25W

Alimentation : 230V~ 50Hz

Dans un souci d'amélioration continue Beper se réserve le droit de modifier et d'améliorer ses produits sans préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an. Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen. Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Warnungshinweise

Lesen Sie die in diesem Heftchen stehenden Anweisungen sorgfältig. Sie geben ihnen nützliche Hinweise hinsichtlich der Sicherheit des Gerätes, der Anwendung und der Instandhaltung.

Dieses gerät kann sowohl von kindern ab 8 jahren als auch von körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten personen bzw. Von personen ohne erfahrung oder ohne wissen genutzt werden, wenn sie von einer geschulten person beaufsichtigt werden oder wenn sie anweisungen zum sicheren einsatz des gerätes erhalten haben und wenn sie die entsprechenden gefahren verstanden haben.

Reinigungs- und wartungsarbeiten dürfen nur von kindern durchgeführt werden, wenn diese älter als 8 jahre sind und während der arbeiten beaufsichtigt. Werden Sollte das Netzkabel beschädigt sein, so darf es nur in vom Hersteller dazu ermächtigten Service-Centern bzw. Service-Werkstätten ausgetauscht werden.

Bei Beschwerden in den Beinen oder den Füßen, wie zum beispiel Venenentzündungen, Krampfadern, offene Hautausschläge oder andere Beschwerden, fragen Sie Ihren Arzt wegen der Anzahl und der Dauer der Anwendungen und auch nach eventuellen Kontraindikationen.

Schwangere, Diabetiker oder Träger von Herzschrittmachern müssen vor dem Gebrauch einen Arzt befragen.

Gegenüber Wärme unempfindliche Personen sollten beim Gebrauch des Gerätes Vorsicht walten lassen.

Es wird empfohlen, das Massagegerät nicht länger als 15 Minuten zu benutzen.

Bevor Sie einen neuen Zyklus der Massage zu machen, lassen Sie das Gerät abkühlen lassen.

Den gleichen Teil des Körpers nicht länger als 5 Minuten massieren.

Nach Entfernen der Verpackung vergewissere man sich der Integrität des Gerätes und sollte man bei dieser Überprüfung sichtbare Beschädigungen feststellen, das Gerät nicht benutzen und sich direkt an qualifiziertes Fachpersonal wenden.

Sollten Stecker und Steckdose nicht kompatibel sein, so lasse man die Steckdose durch eine passende Steckdose ersetzen. Diese Arbeit ist von einem qualifizierten Fachmann durchzuführen.

Trennen Sie das Gerät, wenn es nicht benutzt wird, vom Stromnetz ausgenommen. Prüfen Sie, dass sich die Schalter in der Position Aus (0) befindet, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

Man darf niemals das Gerät mit nassen oder feuchten Händen berühren.

Benutzen Sie das Gerät nie in der Nähe von Waschbecken, Badewannen, Duschen und Schwimmbädern.

Das Gerät nicht den Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, Sonnenstrahlung).

Gerät nicht Schlag-oder Stoßbeanspruchungen aussetzen.

Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht geöffnet werden.

Das Gerät ist nicht für den ärztlichen Gebrauch zu.

Es wird empfohlen, bei der Verwendung des Produkts auf Rücken und Nacken genau zu achten. Stellen Sie immer sicher, dass Sie Ihr Haar aufheben, bevor Sie den Nacken- und Rückenbereich massieren, um zu verhindern, dass die Kopfbewegungen versehentlich einige Haarsträhnen einklemmen und zum Reißen bringen.

Produktbeschreibung Fig.A

1. Gehäuse
2. Schalter An-Aus/Massage/ Massage+IR
3. Regler für Massageintensität
4. Infrarotstrahler
5. Halterung für Massageaufsätze
6. Kabel
7. Finger-Massageaufsatz
8. Aufsatz mit Zackenrollen
9. Massageaufsatz mit Kugeln
10. Aufsatz mit Wellenfläche
11. Schutzbezug für Aufsatz mit Wellenfläche

Empfehlungen zur Verwendung

Es wird zur Eigenmassage am Morgen geraten, da der Körper erholt ist und somit aufnahmefähiger ist. Im Besonderen sind die Beine am Abend, nach einem viele Stunden sitzend oder auf den Füßen verbrachten Tag bereits angestrengt und weitere Belastungen können den Zustand ihrer Entzündung nur noch verschlechtern.

Für die Beine ist es somit besser, nur eine erfrischende Creme zu verwenden, die mit einer leichten Massage aufgetragen wird.

Führen Sie keine konzentrischen Kreise auf den zu behandelnden Bereichen aus. Diese Reibung verbessert die lokale Zirkulation. Die Bewegungen müssen fließend und langsam, von unten nach oben erfolgen. Es darf dabei kein zu starker Druck auf die Gewebe ausgeübt werden.

Im Besonderen lindert die Massage an den Beinen und Füßen den Eindruck von Müdigkeit und das Schweregefühl, wobei eine angenehme Entspannung gefördert wird.

Gebrauchsanweisung

Wählen Sie das Zubehör, mit dem Sie die Massage ausführen möchten. Montieren Sie es auf den sechseckigen Unterteil, wobei Sie zuvor prüfen müssen, ob das Gerät ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt wurde. Fig. B Fügen Sie, um mit der Benutzung des Gerätes zu beginnen, den Stecker in die Steckdose ein und stellen Sie den Schalter auf 1, um nur die Massagefunktion zu aktivieren, bzw. auf 2, um auch die Infrarotfunktion einzuschalten.

Regeln Sie die Massagegeschwindigkeit mit dem entsprechenden Drehknopf.

Das beiliegende Zubehör kann unterschiedslos verwendet werden.

Sie können das in den Fig. C und D gezeigte Diagramm heranziehen, um das am besten geeignete Zubehör, die Funktion und die Geschwindigkeit in Abhängigkeit von dem zu massierenden Körperteil auszuwählen.

Bringen Sie die Stoffhaube an, wenn bei der Massage Cremes verwendet werden, so dass das Zubehör nicht verschmutzt wird. Schrauben Sie sie zur Montage im Uhrzeigersinn auf das Grundgerät und prüfen Sie, ob sie richtig geschlossen ist.

Die Zubehörteile 7 und 9 werden auf Grund der zahlreichen Vorsprünge als Multiknoten bezeichnet. Sie ermöglichen das Ausführen einer Klopfmassage von unterschiedlicher Stärke. Einem stärkeren Druck entspricht ein stärkeres Eindringen der Massage.

Das Zubehör 8 mit Rollen ermöglicht eine Vibrationsmassage, die auf Grund der Bewegungen von oben nach unten und umgekehrt, eine vorteilhafte Wirkung zur Bekämpfung der Cellulitis fördert. Sie ist auch für die Blutzirkulation günstig.

Das Zubehör 10 eignet sich besonders für diejenigen, die eine Massage mit Reibung wünschen, die sanfter und weniger tiefgründig ist, aber gleichsam äußerst angenehm und wirksam. Es eignet sich auf Grund der lindernden und entspannenden Wirkung der Massage besonders zur Linderung von Muskelschmerzen in Folge von Verzerrungen.

Die mit der Massage kombinierte Infrarot- / Wärmefunktion hat eine thermische Reaktion der Haut zur Folge, die dementsprechend besser die Nährstoffe der verwendeten Kosmetika aufnimmt.

Massieren Sie den gleichen Teil des Körpers nicht länger als 5 Minuten und lassen Sie das Gerät nicht länger als 15 Minuten im Dauerbetrieb.

Warten Sie vor dem Ausführen eines neuen Massagezyklus ab, bis sich das Gerät abgekühlt hat auf minimum 15 Minuten.

Reinigung und Aufbewahrung

Gerät vom Netz trennen bevor Reinigung.

Keine Lösungs-, Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein trockenes Tuch.

Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, trennen Sie es vom Netz ab.

Verdrehen Sie das Kabel nicht, ziehen Sie nicht an ihm und wickeln Sie es nicht um das Gerät, damit es keinen Schaden nimmt. Ein beschädigtes Kabel muss sofort durch Fachpersonal ausgetauscht werden.

⚠️ Warnung: Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Technische Daten

Leistung: 25W

Stromversorgung: 230V~ 50Hz

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar solamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Precaución

Leer atentamente las advertencias contenidas en el presente folleto, ya que contienen importantes indicaciones acerca de la seguridad de instalación, uso y mantenimiento.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia o conocimiento siempre y cuando se haya asegurado su adecuada vigilancia o hayan recibido instrucciones acerca del uso seguro del aparato y hayan comprendido los correspondientes peligros. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser efectuadas por niños a menos que no tengan más de 8 años y estén vigilados.

Si se rompe el cable de alimentación, debe ser substituido exclusivamente por los centros de asistencia autorizados por el fabricante.

En caso de molestias a las piernas o a los pies, como por ejemplo flebitis, varices, erupciones cutáneas abiertas o otras molestias, consultar al médico con respecto a la frecuencia y duración de las aplicaciones, así como eventuales controindicaciones.

En caso de embarazo, diabetes o enfermedad, consultar con un médico antes de usar.

Las personas insensibles al calor deben prestar atención cuando utilizan el equipo.

Se aconseja una utilización del aparato de masaje no superior a los 15 minutos.

Antes de realizar un nuevo ciclo de masaje, deje que el aparato se enfríe.

No masajear la misma parte del cuerpo durante más de 5 minutos.

Después de haber sacado el embalaje asegurarse de la integridad del aparato y en caso de visibles daños no utilizarlo y contactar con el establecimiento distribuidor.

En el caso de que la toma y el enchufe no sean compatibles, hacer reemplazar la toma por personal calificado con una del tipo adecuado.

Desconectar el aparato de la red de alimentación cuando no se utiliza y asegurarse que los interruptores sean en la posición de apagado (0).

No tocar el aparato con las manos mojadas o húmedas.

No dejar el aparato expuesto a la acción de agentes atmosféricos (lluvia, sol).

No someterlo a choques.

En caso de que se produjera un desperfecto o un funcionamiento anómalo del aparato desconectar inmediatamente el enchufe, no abrir el aparato y contactar con el establecimiento distribuidor.

Por motivos de seguridad, no es posible abrir el aparato.

El aparato no está homologado para uso médico.

Se recomienda prestar mucha atención al usar el producto en la espalda y el cuello. Siempre asegúrese de recoger su cabello antes de masajear el área del cuello y la espalda, para evitar que el movimiento de las cabezas atrape accidentalmente algunos mechones de cabello y lo rompa.

Descripción del aparato Fig. A

1. Cuerpo principal del aparato
2. Interruptor apagado/masaje/masaje+IR
3. Potenciómetro intensidad demasaje
4. Emisor luz infrarroja
5. Adaptador cabezales de masaje
6. Cable
7. Cabezal dedos de masaje
8. Cabezal rodillos dentados
9. Cabezal bolas de masaje
10. Cabezal superficie ondulada
11. Protector de tela

Consejos de uso

Se aconseja realizar el automasaje a la mañana, dado que el cuerpo está más descansado y por lo tanto más receptivo. En especial al atardecer, después de haber pasado el día sentado o de pie durante muchas horas, las piernas se encuentran congestionadas y someterlas a un esfuerzo mayor puede empeorar el estado inflamatorio. Por lo tanto, al atardecer es conveniente usar sólo una crema refrescante para las piernas aplicada con un masaje suave.

Realizar pequeños círculos concéntricos en las zonas que se desean tratar. Esta fricción mejora la circulación local. Los movimientos deben ser fluidos y lentos, desde abajo hacia arriba; no se debe ejercer una presión excesiva sobre los tejidos. En especial, el masaje de piernas y pies alivia la sensación de cansancio y pesadez, favoreciendo una agradable relajación.

Istrucciones de uso

Escoger el accesorio con el cual se desea realizar el masaje, montarlo en la base hexagonal, asegurándose de que el aparato esté apagado y desconectado de la toma de corriente. Fig. B

Para comenzar a usar el aparato, insertar la toma de corriente y colocar el interruptor en 1 para activar sólo la función de masaje, en 2 para activar también la función de rayos infrarrojos. Regular la velocidad del masaje utilizando el mando. Los accesorios suministrados en dotación pueden utilizarse de manera indistinta.

En el diagrama a las Fig. C y D se pueden encontrar más informaciones sobre el uso, para elegir la velocidad y el accesorio adecuado para masajear cada parte del cuerpo.

Montar el protector de tela si se utilizan cremas durante el masaje para no ensuciar los accesorios. Para montarlo, enroscarlo en sentido horario en la unidad de base y controlar que esté correctamente cerrada.

Los accesorios 7 y 9 se denominan multinodular debido a sus numerosas prominencias. Permiten realizar un masaje con diferente intensidad de percusión. A una mayor presión corresponde una mayor penetración del masaje.

El accesorio 8 de rodillos permite realizar un masaje de vibración, con un beneficioso efecto de masaje anticelulitis, gracias a los movimientos desde arriba hacia abajo y viceversa. También es eficaz para la circulación sanguínea.

EL accesorio 10 se indica especialmente para quien desea un masaje de fricción, más delicado y menos profundo, pero igualmente placentero y eficaz. Se lo indica especialmente para aliviar dolores musculares causados por contracturas, gracias a la acción calmante y relajante del masaje.

La función de rayos infrarrojos/calor combinada con el masaje provoca una reacción "térmica" de la piel que, en consecuencia, asimila mejor los elementos nutritivos de los productos cosméticos que se utilicen.

No masajear la misma parte del cuerpo durante más de 5 minutos y no hacer funcionar el aparato por más de 15 minutos continuos.

Antes de realizar un nuevo ciclo de masajes, esperar que el aparato se enfríe por 15 minutos.

Limpieza y Conservación

Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.

No utilice disolventes, detergentes ni productos abrasivos.

Utilice un paño seco para limpiar el exterior.

Cuando no utilice el aparato, desenchúfelo.

No retuerza el cable, ni tire de él ni lo enrolle alrededor del aparato, para evitar que se dañe. Si está dañado hágalo sustituir de inmediato por personal cualificado.

⚠ Advertencia: no sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.

Datos técnicos

Potencia: 25W

Fuente de alimentación: 230V~ 50hz

En un objetivo de mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrecta limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Οδηγίες προστασίας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο, καθώς περιέχει σημαντικές οδηγίες για την ασφαλή τοποθέτηση, χρήση και συντήρηση της συσκευής.

Αυτή η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί μόνο σε κέντρο επισκευών εγκεκριμένο από τον κατασκευαστή.

Παρουσία ιατρικών καταστάσεων, όπως φλεβίτιδας, κιρσών, εκδορών ή άλλων θεμάτων, συμβουλευτείτε το γιατρό σας για τη συχνότητα και τη διάρκεια των εφαρμογών, καθώς και για πιθανές αντενδείξεις.

Οι μέλλουσες μητέρες, τα άτομα που πάσχουν από διαβήτη και τα άτομα που φέρουν βηματοδότη πρέπει να συμβουλευτούν το γιατρό τους πριν χρησιμοποιήσουν αυτήν τη συσκευή.

Άτομα που είναι ευαίσθητα στη θερμότητα πρέπει να προσέχουν κατά τη χρήση της συσκευής.

Μην τη χρησιμοποιείτε για περισσότερο από 15 λεπτά.

Πριν κάνετε μία νέα συνεδρία μασάζ, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.

Μην κάνετε μασάζ στην ίδια περιοχή σώματος για περισσότερο από 5 λεπτά.

Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία, ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν σημάδια βλάβης. Σε περίπτωση ορατής ζημιάς, μην τη χρησιμοποιήσετε και επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

Εάν το βύσμα και η πρίζα δεν είναι συμβατά, η πρίζα πρέπει να αντικατασταθεί με κατάλληλο τύπο από εξειδικευμένο τεχνικό.

Όταν δε χρησιμοποιείται, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένη.

Ποτέ μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε καιρικές συνθήκες (βροχή, άμεσο ηλιακό φως).

Μη ρίχνετε ή χτυπάτε τη συσκευή.

Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας της συσκευής, αποσυνδέστε τη αμέσως. Μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε, αλλά μεταφέρετέ την σε ένα κέντρο επισκευών εγκεκριμένο από τον κατασκευαστή.

Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για ιατρικούς σκοπούς.

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν τη χρησιμοποιείτε στο λαιμό και την πλάτη σας. Πάντα φροντίζετε να μεζέψετε τα μαλλιά σας πριν κάνετε μασάζ στην περιοχή του λαιμού και της πλάτης, για να αποτρέψετε ενδεχόμενο ατύχημα.

Περιγραφή Εικ. Α

1. Κύρια μονάδα
2. Ενεργοποίηση / μασάζ / μασάζ + διακόπτης υπερύθρων
3. Ρύθμιση έντασης μασάζ
4. Υπέρυθρο φως
5. Αντάπτορας κεφαλής μασάζ
6. Καλώδιο
7. Κεφαλή μασάζ με δάχτυλα
8. Κεφαλή μασάζ με κυλίνδρους
9. Κεφαλή μασάζ με μπάλες
10. Κυματιστή κεφαλή μασάζ
11. Κεφαλή με προστατευτικό πανί

Συμβουλές για χρήση

Το μασάζ γίνεται καλύτερα το πρωί επειδή το σώμα είναι ξεκούραστο και πιο δεκτικό. Κατά τη διάρκεια του βραδιού, ειδικά μετά από μια κουραστική μέρα, τα πόδια είναι ήδη επιβαρυνμένα και το επιπλέον άγχος μπορεί να αυξήσει τη φλεγμονώδη κατάσταση, οπότε είναι καλύτερο να εφαρμόζετε μόνο κρέμα με ελαφρύ μασάζ αυτήν την ώρα της ημέρας.

Κάντε μασάζ στις περιοχές που θα υποβληθούν σε θεραπεία σε μικρούς ομόκεντρους κύκλους. Η τριβή βοηθά στη βελτίωση της τοπικής κυκλοφορίας. Μετακινήστε την αργά και μαλακά, ξεκινώντας από κάτω προς τα πάνω και χωρίς να ασκείτε υπερβολική πίεση στους ιστούς.

Το μασάζ στα πόδια είναι ιδιαίτερα καλό για την ανακούφιση της αίσθησης κόπωσης και βαρύτητας και για την προώθηση μιας ευχάριστης και χαλαρής αίσθησης.

Οδηγίες χρήσης

Επιλέξτε το επιθυμητό αξεσουάρ για το μασάζ, στερεώστε το στην εξαγωγική βάση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη. Εικ. Β

Συνδέστε τη συσκευή και τοποθετήστε το διακόπτη στη θέση 1, για να ενεργοποιήσετε μόνο το μασάζ ή 2 για να ενεργοποιήσετε και το υπέρυθρο φως.

Ρυθμίστε την ένταση του μασάζ με τη ροδέλα ρύθμισης.

Τα παρεχόμενα αξεσουάρ μπορούν να χρησιμοποιηθούν εναλλάξ.

Ελέγξτε το διάγραμμα στα Σχ. Γ και Δ για να επιλέξετε την ταχύτητα και το σωστό εξάρτημα για κάθε περιοχή σώματος.

Χρησιμοποιήστε την κεφαλή με το προστατευτικό πανί εάν εφαρμόζετε κρέμα κατά τη διάρκεια του μασάζ για να αποφύγετε την ανάπτυξη βρωμιάς. Τοποθετήστε τη περιστρέφοντάς τη δεξιόστροφα στη μονάδα βάσης. Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά κλειστό.

Τα αξεσουάρ 7 και 9 είναι πολυχρηστικά λόγω των διαφόρων μορφών προεξοχών τους. Χρησιμοποιώντας αυτά, μπορείτε να κάνετε μασάζ διαφορετικής έντασης. Η εφαρμογή μεγαλύτερης πίεσης θα έχει ως αποτέλεσμα ένα βαθύτερο μασάζ.

Η κεφαλή κυλίνδρων 8 χρησιμοποιείται για να κάνει μασάζ δόνησης που λειτουργεί κατά της κυτταρίτιδας χάρη στην κίνηση πάνω-κάτω. Προωθεί επίσης την καλή κυκλοφορία του αίματος.

Η κυματιστή κεφαλή 10 είναι ιδανική για ένα πιο ήπιο και ελαφρύ μασάζ τριβής. Συνιστάται για την ανακούφιση του μυϊκού πόνου από κράμπες λόγω της ήπιας, χαλαρωτικής δράσης του μασάζ.

Η λειτουργία υπέρυθρης ακτινοβολίας / θερμότητας σε συνδυασμό με το μασάζ δόνησεων εφαρμόζει θερμότητα στο δέρμα που βοηθά στην απορρόφηση των θεραπευτικών συστατικών από τα καλλυντικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται.

Μην κάνετε μασάζ στην ίδια περιοχή για περισσότερο από 5 λεπτά και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για περισσότερο από 15 λεπτά κάθε φορά.

Πριν ξεκινήσετε μια νέα συνεδρία μασάζ περιμένετε τουλάχιστον 15 λεπτά μέχρι να κρυώσει η συσκευή.

Καθαρισμός και συντήρηση

Αποσυνδέστε τη συσκευή πριν την καθαρίσετε.

Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, απορρυπαντικά ή λειαντικά προϊόντα.

Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να καθαρίσετε την εξωτερική επιφάνεια.

Όταν η συσκευή δε χρησιμοποιείται, αποσυνδέστε την.

Για να μην καταστραφεί το καλώδιο, μην το στρίβετε. Τυλίξτε το γύρω από τη συσκευή. Εάν είναι κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το αμέσως από εξειδικευμένο προσωπικό.

⚠ Προειδοποίηση: μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ισχύς 25W

Τροφοδοσία 230V~ 50Hz

Για κάθε λόγο βελτίωσης, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς ειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημιάς που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημιάς που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημιάς που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εννοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της berer στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της Berer στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της berer της χώρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la control de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Avertismente

Legi atentamente le avvertenze conține în următorul libret in quanto furnizează importante indicații referitoare la securitatea di instalare, d'u-so și de întreținere.

Aparatul poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, doar sub strictă supraveghere sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în mod sigur și conștientizează pericolele aferente. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copiii nesupravegheați.

În cazul în care cablul de alimentare se deteriorează, acesta se va înlocui doar la un centru service aprobat de către producător.

Daca suferiti de probleme medicale la nivelul picioarelor: varici, exco-riatii sau alte probleme similare, consultati medicul in vederea stabilirii frecventei folosirii produsului si a posibilelor contraindicatii.

Femeile însărcinate, persoanele care suferă de diabet zaharat și persoanele care transporta stimulator cardiac trebuie să consulte medicul înainte de a utiliza acest aparat.

Persoanele care sunt sensibile la căldură trebuie să fie precauți în ceea ce privește folosirea produsului.

Nu folosiți produsul mai mult de 15 minute.

Nu masați aceeași parte a corpului mai mult de 5 minute.

După îndepărtarea ambalajului, verificați dispozitivul pentru a identifica orice semne de distrugere.

În cazul unor defecțiuni vizibile, nu utilizați aparatul; adresați-vă unui tehnician calificat.

Nu lăsați nici o componentă din ambalaj la îndemâna copiilor.

În cazul în care priza și ștecărul nu sunt compatibile, schimbați priza.

Adresați-vă în acest sens unei persoane specializate.

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare atunci când nu îl utilizați și asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit.

Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude sau umede.

Nu expuneți aparatul intemperiilor (ploaie, soare).

Nu manipulați grosolan aparatul.

În cazul defectării sau funcționării deficitare a dispozitivului opriți-l imediat. Nu încercați să îl reparați artizanal. Adresați-vă unui centru service aprobat de către producător.

Dispozitivul nu este aprobat pentru uz medical.

Fiți extrem de precaut când folosiți acest aparat de masaj în zona gâtului și a spatelui. Asigurați-vă întotdeauna că vă prindeți părul înainte de a vă masa gâtul și zona spatelui, pentru a preveni blocarea, agățarea părului de capul aparatului, cauzând smulgerea părului.

Descriere Fig.A

1. Corpul principal al aparatului
2. Oprit / masaj / masaj + comutator IR
3. Control intensitate variabilă a masajului
4. Emițător lumină infraroșie
5. Adaptor cap masaj
6. Cablu
7. Capul de masaj sub formă de degete
8. Capul de masaj sub formă de cilindri cu țepi
9. Capul de masaj sub formă de sfere
10. Capul de masaj cu suprafață ondulată
11. Coperta textilă

Recomandări pentru un auto-masaj eficient

Efectele auto-masajului sunt mai pronunțate dimineața când corpul este odihnit și mai receptiv. Seara, după o zi de stat jos sau în picioare, sângele s-a acumulat deja în membrele inferioare și un stres suplimentar le-ar putea inflama și mai mult, așadar se recomandă doar aplicarea cremei și un masaj ușor.

Masați zonele corpului prin mișcări concentrice. Prin fricționare se îmbunătățește circulația locală. Aplicați lichid și efectuați mișcări lente, de jos în sus fără să apăsați excesiv pe țesut.

Masajul picioarelor are un efect benefic în ameliorarea oboselii a senzației de apăsare și vă conferă o stare plăcută de relaxare.

Instrucțiuni de folosire

Alegeți accesoriile dorite pentru masaj, montați-le pe unitatea hexagonală. Asigurați-vă mai întâi că aparatul este oprit și scos din priză. Fig. B

Puneți aparatul în priză, comutați butonul în poziția 1 pentru masaj simplu și în poziția 2 pentru masaj cu infraroșii.

Reglați viteza de la butonul adecvat.

Puteți folosi pe rând diversele accesorii.

Alegeți accesoriul potrivit pentru nivelul de sensibilitate al pielii, montați-l pe unitatea hexagonală și asigurați-vă că aparatul este oprit și scos din priză.

Puteți consulta diagrama prezentată în figurile C și D pentru a alege accesoriul, funcția și viteza celei mai potrivite, în funcție de partea corpului de masat.

Folosiți husa atunci când aplicați cremă pentru a păstra curate accesorii. Montați-o pe unitatea de bază prin înșurubare în sens orar și asigurați-vă că este bine închisă.

Accesorii 7 și 9 sunt accesorii cu protuberanțe de diverse forme concepute special pentru a stimula presiunea prin apăsarea degetelor. Cu ajutorul acestora se poate efectua un masaj prin percuție de o intensitate variată. Creșterea presiunii are ca efect un masaj mai profund.

Accesoriul tip rului 8 este folosit pentru un masaj cu vibrații contra celulitei prin mișcări verticale. De asemenea, îmbunătățește circulația vasculară.

Accesoriul 10 se folosește în special pentru un masaj delicat și mai puțin intens, dar care este la fel de eficient și plăcut.

Se recomandă pentru ameliorarea crampelor și durerilor musculare datorită acțiunii moderate și relaxante a masajului.

Funcția infraroșu/termică combinată cu masajul încălzește pielea ceea ce ajută la absorbirea substanțelor nutritive din produsele cosmetice folosite.

Nu masați aceeași parte a corpului mai mult de 5 minute și nu folosiți aparatul în sesiuni mai lungi de 15 minute.

Înainte de a începe o nouă sesiune de masaj așteptați să se răcească aparatul timp de 15 minute.

Curatenie și mentenanță

Deconectați aparatul de la rețeaua de curent.

Nu folosiți solvenți, detergenți sau produse abrazive.

Folosiți un prosop uscat pentru curățarea exteriorului.

Când aparatul nu este folosit, deconectați-l de la rețeaua de curent.

Pentru a preveni cablul de la deteriorare, nu îl suciți, trageți sau înfășurați în jurul aparatului.

Dacă este deteriorat, un personal calificat trebuie să îl înlocuiască imediat.

⚠️ Atenție: nu scufundați dispozitivul în apă sau alte lichide.

Date tehnice

Putere: 25W

Tensiune: 230V~ 50Hz

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos: Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přeřízněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Varování

Přečtěte si pozorně tuto příručku, která obsahuje důležité pokyny pro bezpečnou instalaci, používání a údržbu zařízení.

Tuto jednotku mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod náležitým dohledem nebo pokud dostaly pokyny týkající se používání bezpečnostního vybavení a že rozumí související rizika.

Čištění a údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.

Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, musí být vyměněn pouze v servisním středisku schváleném výrobcem.

V případě zdravotních potíží, jako je flebitida, křečové žíly, kožní exkoriace nebo jiné problémy, se poraďte se svým lékařem ohledně frekvence a doby trvání aplikace a možných kontraindikací.

Nastávající matky, lidé trpící cukrovkou a lidé, kteří nosí kardiostimulátory, se musí před použitím tohoto přístroje poradit se svým lékařem.

Jednotlivci necitliví na teplo musí být při používání přístroje opatrní.

Nepoužívejte přístroj déle než 15 minut.

Před provedením nového cyklu masáží nechejte přístroj vychladnout.

Nemasírujte stejnou oblast těla déle než 5 minut.

Po odstranění obalu zkontrolujte, zda na přístroji nejsou známky poškození. V případě viditelného poškození jej nepoužívejte a kontaktujte kvalifikovaného technika.

Pokud zástrčka a zásuvka nejsou kompatibilní, musí zásuvku vyměnit kvalifikovaný technik za vhodný typ.

Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od napájení a ujistěte se, že je vypnuté.

Nikdy se nedotýkejte zařízení mokřýma nebo vlhkýma rukama.

Nenechávejte spotřebič vystavený povětrnostním vlivům (déšť, sluneční světlo)

Chraňte přístroj před pádem a nárazem.

V případě poruchy nebo nesprávné funkce spotřebiče jej okamžitě odpojte. Nepokoušejte se jej opravit, ale odneste jej do servisu schváleného výrobcem.

Přístroj není určen pro lékařské účely.

Při používání přístroje na oblasti krku a zad buďte velmi opatrní. Před masírováním oblasti krku a zad si nezapomeňte vždy upravit vlasy, abyste zabránili náhodnému zachycení některých pramenů vlasů pohybem hlav přístroje, což by je mohlo vytrhat.

Popis Obr.A

1. Hlavní jednotka
2. Vypínač / masáž / masáž + IR spínač
3. Nastavitelný regulátor intenzity masáže
4. Infračervené světlo
5. Adaptér masážní hlavy
6. Šňůra
7. Prstová masážní hlava
8. Špičatá válečková masážní hlava
9. Kuličková masážní hlavice
10. Vlnovitá povrchová masážní hlavice
11. Ochranná látková hlava

Tipy pro použití

Samo-masáž se nejlépe provádí ráno, protože tělo je odpočaté a vnímavější. Během večera, zejména po dlouhém dni stráveném vsedě nebo na nohou, jsou nohy již přetížené a další stres může zvýšit zánětlivý stav, proto je nejlepší v tuto denní dobu nanést pouze krém s lehkou masáží.

Masírujte ošetřované oblasti v malých soustředných kruzích. Tření pomáhá zlepšit místní oběh. Pohybuje se pomalu a plynule, počínaje zdola nahoru a bez nadměrného tlaku na tkáň.

Masáž nohou a chodidel je obzvláště dobrá pro zmírnění pocitu únavy a tíhy a podporu příjemného uvolněného pocitu.

Pokyny k použití

Vyberte požadované příslušenství pro masáž, namontujte je na šestihranný podstavec a ujistěte se, že je přístroj vypnutý i odpojený od elektrické sítě. Obr. B

Připojte zařízení a přepněte přepínač do 1 polohy, pouze pro aktivaci masáže, nebo do 2 polohy pro aktivaci infračerveného světla.

Pomocí ovladače upravte intenzitu masáže.

Dodávané příslušenství lze používat zaměnitelně.

Podle diagramu na obr. C a D zvolte rychlost a správné příslušenství pro každou ošetřovanou oblast těla.

Pokud během masáže nanášíte krém, použijte látkovou hlavu, abyste zabránili znečištění příslušenství.

Připevněte ji otočením ve směru hodinových ručiček na základní jednotku a ujistěte se, že je řádně připevněna.

Příslušenství 7 a 9 jsou známe jako multinody díky různě tvarovaným výstupkům. Pomocí nich můžete provádět poklepovou masáž různé intenzity. Vyvíjení většího tlaku povede k hlubší masáži.

Válečkové příslušenství 8 se používá k provádění vibrační masáže, která působí proti celulitidě díky pohybu nahoru a dolů. Podporuje také dobrý krevní oběh.

Příslušenství 10 je zvláště ideální pro jemnější a méně intenzivní třecí masáže. Doporučuje se ke zmírnění bolesti svalů z křečí díky mírnému uvolňujícímu působení masáže.

Funkce infračerveného záření v kombinaci s vibrační masáží působí na pokožku teplo, což pomáhá vsřebávat živiny z použitých kosmetických přípravků.

Nemasírujte stejné místo po dobu delší než 5 minut a nepoužívejte přístroj po dobu delší než 15 minut.

Před zahájením nové masáže počkejte nejméně 15 minut, než se přístroj ochladí.

Čištění a údržba

Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky.

Nepoužívejte rozpouštědla, čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky.

K očištění vnějšího povrchu použijte suchý hadřík.

Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.

Abyste zabránili poškození kabelu, neotáčejte jím, netahejte za něj ani jej nenavíjejte kolem zařízení. Pokud je poškozený, nechte jej okamžitě vyměnit kvalifikovaným personálem.

 **Varování: neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin.**

Technická data

Výkon: 25W

Napájení: 230V~ 50hz

Společnost Beper si vyhrazuje právo na změnu nebo vylepšení produktu bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Ža obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepřiměřenému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmoli provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbítá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou částí výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Waarschuwingeninstructies

Lees deze handleiding zorgvuldig, het bevat belangrijke aanwijzingen voor een veilige installatie, gebruik en onderhoud van het toestel. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder adequaat toezicht staan of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van veiligheidsuitrusting en dat zij de risico's in verband hiermee begrijpen.

Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Als het netsnoer beschadigd raakt, mag het alleen worden vervangen door een door de fabrikant erkend servicecentrum.

In geval van medische aandoeningen, zoals flebitis, spataderen, huidontstekingen of andere problemen, dient u uw arts te raadplegen over de frequentie en de duur van de toepassingen, evenals over mogelijke contra-indicaties.

Aanstaande moeders, diabetici en dragers van pacemakers moeten hun arts raadplegen alvorens dit toestel te gebruiken.

Personen die ongevoelig zijn voor warmte moeten voorzichtig zijn bij het gebruik van het apparaat.

Gebruik het massagetoestel niet langer dan 15 minuten.

Laat het apparaat afkoelen alvorens een nieuwe massagecyclus uit te voeren.

Masseer hetzelfde lichaamsdeel niet langer dan 5 minuten.

Controleer het apparaat na het verwijderen van de verpakking op eventuele tekenen van beschadiging. In geval van zichtbare schade, het apparaat niet gebruiken en contact opnemen met een gekwalificeerde technicus.

Als de stekker en het stopcontact niet compatibel zijn, moet het stopcontact door een gekwalificeerde technicus worden vervangen door een geschikt type.

Als het apparaat niet wordt gebruikt, moet het van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld en moet het worden uitgeschakeld.

Raak het apparaat nooit aan met natte of vochtige handen.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden (regen, zonlicht).

Laat het apparaat niet vallen en sla er niet op.

In geval van een defect of een slechte werking van het apparaat, dient u het onmiddellijk los te koppelen.

Probeer het apparaat niet zelf te repareren, maar breng het naar een door de fabrikant erkend servicecentrum.

Het apparaat is niet ontworpen voor medische doeleinden.

Wees uiterst voorzichtig wanneer u het massageapparaat op uw nek en rug gebruikt. Doe altijd eerst uw haar in model voordat u het apparaat in uw nek en rug masseert, om te voorkomen dat door de beweging van de koppen per ongeluk enkele haarlokken bekneld raken, waardoor ze kunnen scheuren.

Beschrijving Afb. A

1. Hoofdeenheid
2. Stroomvoorziening/massage/massage + IR schakelaar
3. Aanpasbare massage-intensiteit regelaar
4. Infrarood licht
5. Adapter voor massagekop
6. Snoer
7. Vinger massage hoofd
8. Spiky roller massagekop
9. Bal massage hoofd
10. Golvend oppervlak massagekop
11. Beschermende doek hoofdgedeelte

Tips voor gebruik

Zelfmassage kan het best 's ochtends worden gedaan, omdat het lichaam dan uitgerust en ontvankelijker is. s Avonds, vooral na een lange dag zittend of op de benen, zijn de benen al verstopt en extra stress kan de ontstekingen versterken, dus het is het beste om op dit tijdstip van de dag alleen crème met een lichte massage aan te brengen.

Masseer de te behandelen zones in kleine concentrische cirkels. De wrijving helpt de plaatselijke circulatie te verbeteren. Beweeg langzaam en vloeiend, begin van onder naar boven en zonder overmatige druk uit te oefenen op de weefsels.

Het masseren van de benen en voeten is vooral goed voor het verlichten van het gevoel van vermoeidheid en zwaarte en het bevorderen van een aangenaam ontspannen gevoel.

Gebruiksaanwijzing

Kies het gewenste accessoire voor de massage, monteer het op de zeshoekige basis en zorg ervoor dat het apparaat zowel uitgeschakeld als losgekoppeld is. Fig.B

Steek de stekker in het stopcontact en zet de schakelaar in stand 1, om alleen de massage te activeren, of in stand 2 om ook het infrarood licht te activeren.

Regel de intensiteit van de massage met de regelaar.

De meegeleverde accessoires kunnen door elkaar worden gebruikt.

Raadpleeg het schema in Fig. C en D om de snelheid en het juiste accessoire te kiezen voor elk te behandelen lichaamsdeel.

Gebruik de doekkop als u crème aanbrengt tijdens de massage om te voorkomen dat de accessoires vuil worden. Monteer het door het met de wijzers van de klok mee op het basisstation te draaien en zorg ervoor dat het goed gesloten is.

De accessoires 7 en 9 staan bekend als multinodes, vanwege de verschillende uitsteeksels. Hiermee kunt u een percussiemassage van verschillende intensiteit uitvoeren. Door meer druk uit te oefenen wordt een diepere massage verkregen.

Het rolleraccessoire 8 wordt gebruikt om een vibrerende massage uit te voeren die cellulitis tegengaat dankzij de op- en neergaande beweging. Het bevordert ook een goede bloedcirculatie.

Accessoire 10 is bijzonder geschikt voor een meer delicate en minder intense frictiemassage. Het wordt aanbevolen voor het verlichten van spierpijn door krampen, dankzij de milde, ontspannende werking van de massage. De infrarood/warmtefunctie in combinatie met vibratiemassage brengt warmte op de huid die helpt de voedingsstoffen van de gebruikte cosmetische producten te absorberen.

Masseer hetzelfde gebied niet langer dan 5 minuten en laat het apparaat niet langer dan 15 minuten achter elkaar werken.

Voordat u met een nieuwe massagesessie begint, moet u ten minste 15 minuten wachten totdat het apparaat is afgekoeld.

Reiniging en onderhoud

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Gebruik geen oplosmiddelen, detergenten of schurende producten.

Gebruik een droge doek om de buitenkant schoon te maken.

Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.

Om beschadiging van het snoer te voorkomen, mag u het niet verdraaien, er niet aan trekken en het niet om het toestel winden. Als de kabel beschadigd is, laat hem dan onmiddellijk vervangen door gekwalificeerd personeel.

 **Waarschuwing: dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.**

Technische gegevens

Vermogen: 25W

Stroomvoorziening: 230V~ 50hz

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale onge-sorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgeslechte "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Środki ostrożności

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia.

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje, ponieważ dostarczają one użytecznych informacji dotyczących bezpieczeństwa, instalacji, użytkowania i konserwacji oraz pomagają uniknąć zagrożeń.

Usuń opakowanie i upewnij się, że urządzenie jest nienaruszone. Elementy opakowania (karton, torby plastikowe, styropian itp.) nie powinny być dostępne dla dzieci, gdyż mogą stanowić zagrożenie. Zaleca się, aby nie wyrzucać elementów opakowania do odpadów domowych, ale dostarczyć je do odpowiedniego punktu odbioru materiałów do recyklingu.

Przed użyciem upewnij się, że napięcie zasilania jest takie samo, jak wskazane na etykiecie. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda, może być ona wymieniona tylko przez autoryzowany serwis gwarancyjny z uwzględnieniem parametrów urządzenia.

Nie ciągnij za wtyczkę i przewód, nie dotykaj ich mokrymi rękoma.

Nie kładź przewodu zasilającego na ostrych krawędziach; trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła.

Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. W przypadku uszkodzenia, musi być wymieniony tylko przez autoryzowany serwis gwarancyjny. Urządzenie należy podłączyć do źródła prądu zmiennego.

Nie zaleca się stosowania rozgałęźników. Jeśli okaże się to konieczne, używaj adapterów rozgałęźników zgodnych obowiązującymi zasadami bezpieczeństwa elektrycznego i upewnij się, że ich moc jest odpowiednia dla urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Każde inne użycie należy uznać za niewłaściwe, a zatem niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego lub nieostrożnego użycia.

Aby uniknąć ryzyka przegrzania, zaleca się całkowite rozwinięcie przewodu zasilającego i odłączenie urządzenia, gdy nie jest używane. Przed czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnych części urządzenia w wodzie lub innych płynach.

Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękami lub stopami.

Nie trzymaj urządzenia gołymi stopami.

Nie wystawiaj urządzenia na działanie czynników atmosferycznych, takich jak deszcz, wiatr, śnieg, grad itp.

Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów wybuchowych, łatwopalnych, gazów, płomieni, grzejników itp.

Jeśli zdecydujesz nie korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania wyjmując wtyczkę z gniazda.

Nie pozwalaj dzieciom, osobom o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej

Lub umysłowej korzystać z urządzenia bez nadzoru osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Ostrzeżenia

Przed użyciem skonsultuj się z lekarzem czy masz jakiekolwiek przeciwwskazania do używania urządzenia, między innymi rozrusznik serca.

Nie używaj urządzenia, jeśli cierpisz na wysypkę skórą lub stany zapalne skóry.

Jeśli masz żylaki, nie używaj światła podczerwonego w tym obszarze, ponieważ światło podczerwone emituje niskie ciepło, które może pogorszyć problemy z krążeniem.

Nie używaj urządzenia w okolicy brzucha, jeśli jesteś w ciąży lub podejrzewasz, że możesz być w ciąży.

Opis produktu Rys.A

1. Główny korpus urządzenia
2. Wyłącznik/włącznik + przełącznik IR
3. Przycisk zmiany intensywności masażu
4. Nadajnik światła podczerwonego
5. Adapter głowicy masującej
6. Przewód
7. Głowica palczasta
8. Głowica z rolką
9. Głowica kulkowa
10. Głowica falująca
11. Tkanina ochronna do głowicy falującej

Wybór głowicy masującej

Rodzaje głowic i ich funkcje

Głowica palczasta

Do stosowania na bolesny cellulit i bóle mięśni.

Głowica z rolką

Głowicę tę można wykorzystać w celu wyeliminowania cellulitu, wzmocnienia jędrności skóry, pobudzenia przepływu krwi, wzmocnienia mięśni, drenażu limfatycznego

Głowica kulkowa

Pobudza i uelastycznia mięśnie, pomagając ujędrnić skórę. Poprawia krążenie w okolicy brzucha, eliminując zlokalizowane toksyny i przyspiesza pracę przewodu pokarmowego, zapobiegając zaparciom.

Głowica fałdująca

Tonizuje i poprawia krążenie krwi. Do użytku w okolicach ud i pośladków. Dla większego komfortu użyj ochronnej tkaniny (11). Wykorzystanie ochronnej tkaniny (11)

Rodzaje cellulitu

Określ rodzaj cellulitu, na który cierpisz, aby wybrać najbardziej skuteczną głowicę masującą.

Obrzękowy cellulit: gąbczasty, nie boli i porusza się po dotknięciu lub zmianie pozycji.

Bolesny cellulit: ból odczuwa się po naciśnięciu obszaru.

Torbielowaty cellulit: ziarnisty i bolesny w dotyku. Zwykle towarzyszą mu rozstępy. Jego temperatura jest niższa w porównaniu do reszty ciała.

Strefa	Problem	Głowa	Natężenie
Nogi i pośladki	Obrzękowy cellulit Wiotkość Torbielowaty cellulit	Pierwszy krok 	
		Drugi krok 	
		Trzeci krok 	
	Bolesny cellulit Zmęczenie		
			
	Zatrzymywanie płynów		

Strefa	Problem	Głowa	Natężenie
Brzuch	Obrzękowy cellulit Bolesny cellulit Wiotkość Zaparcia		
	Torbielowaty cellulit		
Ramiona	Obrzękowy cellulit Bolesny cellulit Wiotkość		
	Torbielowaty cellulit		

Ogólne zalecenia dotyczące użytkowania

Kontrola intensywności pozwala w razie potrzeby regulować intensywność masażu. Zacznij od łagodnej prędkości i stopniowo zwiększaj, w zależności od wrażliwości na masaż.

Jeśli używasz specjalnych kremów leczniczych (np. Kremów ujędrniających i antycellulitowych), zastosuj je po masażu, który przygotowuje skórę i jej tkanki, aby wchłonąć składniki.

Po masażu zalecamy zawsze stosować balsam nawilżający. Możesz nakładać krem używając głowicy falującej (10).

Nie nakładaj kremów podczas używania tkaniny ochronnej (11)

Zalecany czas trwania masażu

Zastosuj 2-3-minutowy masaż na brzuchu i 5-minutowy masaż na nogach i pośladkach. Możesz ustalić czas trwania masażu w zależności od Twojej wrażliwości.

Nie używaj urządzenia dłużej niż 15 minut. Korzystanie z urządzenia nieprzerwanie przez ponad 15 minut może spowodować przegrzanie, zmniejszając jego żywotność. Przed dalszym użyciem należy go ostudzić.

Korzystaj z tego urządzenia codziennie, dopóki nie zauważysz wyników, które mogą być podtrzymywane przez używanie trzy razy w tygodniu. Aby utrzymać rezultaty przez dłuższy okres czasu, zadбай o odpowiednią dietę i ruch.

Użytkowanie

To urządzenie zostało zaprojektowane w celu zapobiegania powstawaniu cellulitu, redukcji cellulitu, przeciwdziałaniu zatrzymywaniu płynów i wiotczeniu skóry. Nie używaj w jakimkolwiek innym celu.

Masowanie za pomocą tego urządzenia generuje efekt cieplny na leczonym obszarze; ten efekt termooaktywny pomaga zmobilizować nagromadzone tłuszcze i toksyny. Aby delikatnie zintensyfikować zabieg, urządzenie ma światło podczerwone, które nieznacznie zwiększa działanie termiczne urządzenia.

Przesuń przełącznik (2) do pozycji masażu lub do pozycji "masaż + podczerwień (IR)" zgodnie z pożądanym ustawieniem.

Dopasuj odpowiednią głowicę, (7), (8), (9), (10) do wymaganego masażu do adaptera (5).

Aby zdjąć głowicę, pociągnij mocno za krawędź, aby zwolnić zaczepy mocujące.

Możesz stosować naprzemiennie różne głowice podczas tego samego masażu.

Ustaw intensywność masażu za pomocą kontroli intensywności (3) i umieść masażer w miejscu, w którym zamierzasz pracować.

Ustaw intensywność masażu za pomocą pokrętki (3), w zależności od leczonego obszaru i jego wrażliwości na masaż. Aby to zrobić, obróć pokrętkę na jedną lub drugą stronę palcem, w zależności od pożądanej intensywności. Trzymaj mocno masażer obiema rękami i przesuwaj go po skórze w kierunku krążenia krwi. Nie naciskaj zbyt mocno, po prostu przesuwaj. Po zakończeniu korzystania z masażu, przesun przełącznik (2) do pozycji "off". Odłącz urządzenie.

Kierunek masażu

Zawsze przesuwaj masażer po skórze w kierunku krążenia krwi.

Nogi

Umieść urządzenie na udzie, blisko kolana i delikatnie przesun je w górę w kierunku biodra.

Pośladki

Łącz ruchy w górę i w obie strony. Możesz zakończyć masażem nóg ruchami w dół i okrężnymi ruchami na pośladkach.

Brzuch

Umieść urządzenie na pępku i delikatnie przesun na zewnątrz.
Nigdy nie wykonuj okrężnych ruchów wokół pępka.

Ramiona

Umieść urządzenie blisko łokcia i delikatnie przesuwaj je w kierunku pachy. Powtórz masaż od pachy do łokcia. Nigdy nie stosuj masażu na kości (kolano, kostkę, łokieć).

Czyszczenie i konserwacja

Nie używaj rozpuszczalników, detergentów ani środków ściernych.

Odłącz urządzenie przed czyszczeniem.

Użyj suchej szmatki do czyszczenia na zewnątrz.

Gdy urządzenie nie jest używane, odłącz je.

Aby zapobiec uszkodzeniu kabla, nie skręcaj go, nie ciągnij ani nie owijaj wokół urządzenia. Jeśli jest uszkodzony, należy go natychmiast wymienić.

Dane techniczne

Moc 25W

Napięcie 230V~ 50Hz

W przypadku jakichkolwiek ulepszeń, Beper zastrzega sobie prawo do modyfikacji lub ulepszenia produktu bez powiadamiania.



Dyrektywa europejska 2011/65 / UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, aby wyrzucane domowe urządzenia elektryczne nie były utylizowane w zwykłym nieposortowanym strumieniu odpadów komunalnych.

Należy je zbierać osobno, aby zoptymalizować odzyskiwanie i recykling zawartych w nich materiałów oraz zmniejszyć negatywny wpływ na zdrowie ludzkie i środowisko.

Przekreślony symbol "kosza na śmieci" na produkcie przypomina o obowiązku oddzielnej utylizacji urządzenia.

CERTYFIKAT GWARANCJI

To urządzenie zostało sprawdzone fabrycznie. Od daty pierwotnego zakupu obowiązuje 24-miesięczna gwarancja na wady materiałowe i produkcyjne. Dowód zakupu i certyfikat gwarancji należy złożyć razem w przypadku roszczenia gwarancyjnego.

Gwarancja jest ważna tylko z zaświadczeniem gwarancyjnym i dowodem zakupu (paragon fiskalny) wskazującym datę zakupu i model urządzenia.

Aby uzyskać pomoc techniczną, skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą lub naszą centralą. Każda ingerencja w to urządzenie przez osoby nieupoważnione spowoduje automatyczną utratę gwarancji.

WARUNKI GWARANCJI

Jeśli urządzenie wykazuje wady materiału i / lub produkcji w okresie gwarancji, gwarantujemy bezpłatną naprawę pod warunkiem, że:

- Urządzenie zostało prawidłowo użyte do celu, do którego zostało przeznaczone.
- Urządzenie nie zostało naruszone.
- Należy przedstawić dowód zakupu.

Każda część, która może zostać przypadkowo uszkodzona lub ma widoczne oznaki użytkowania w podzespołach eksploatacyjnych (takich jak lampy, baterie, elementy grzejne itp.) oraz uszkodzenia mechaniczne dotyczące wyglądu urządzenia, są wyłączone z gwarancji, a wszelkie wady wynikające z nieprzestrzegania zasad użytkowania, zaniedbania w użytkowaniu i / lub konserwacji urządzenia, niedbalstwo, niewłaściwy montaż, uszkodzenie podczas transportu i wszelkie inne szkody, nie są objęte gwarancją. W przypadku każdej wady, której nie można naprawić w okresie gwarancyjnym, urządzenie zostanie wymienione bezpłatnie. W każdym przypadku, jeśli element, który ma zostać wymieniony w celu usunięcia wady, pęknięcia lub wadliwego działania, jest akcesorium i / lub odłączaną częścią produktu, Beper zastrzega sobie prawo do wymiany tylko samej części, a nie całego produktu.

W przypadku pytań skontaktuj się z dystrybutorem Beper w polsce assistenza@beper.com

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamām negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam. Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām. Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegta.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Nelaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecinieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas
Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabāiet bērniem nepieejamā vietā.

Brīdinājumi

Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, tajā ir svarīgas instrukcijas drošai ierīces uzstādīšanai, lietošanai un apkopei.

Šo vienību var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņiem tiek nodrošināta pietiekama uzraudzība vai viņi ir saņēmuši norādījumus par drošības aprīkojuma lietošanu un saprot saistītos riskus.

Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.

Ja strāvas kabelis sabojājas, tas ir jānomaina tikai ražotāja apstiprinātā servisa centrā.

Medicīnisko apstākļu, piemēram, flebīta, varikozu vēnu, ādas ekscorācijas vai citu problēmu gadījumā, konsultējieties ar savu ārstu par lietošanas biežumu un ilgumu, kā arī iespējamām kontrindikācijām. Topošajām māmiņām, cilvēkiem, kuri cieš no diabēta, un cilvēkiem, kuriem ir elektrokardio stimulatori, pirms šīs ierīces lietošanas jākonsultējas ar ārstu.

Personām, kuras nav jutīgas pret karstumu, jābūt piesardzīgām, lietojot ierīci.

Nelietojiet masieri ilgāk par 15 minūtēm.

Pirms jauna masāžas cikla veikšanas ļaujiet ierīcei atdzist.

Nemasējiet vienu un to pašu ķermeņa zonu ilgāk par 5 minūtēm.

Pēc iepakojuma noņemšanas pārbaudiet, vai ierīcei nav bojājumu pazīmju. Redzamu bojājumu gadījumā nelietojiet to un sazinieties ar kvalificētu tehniķi.

Ja kontaktdakša un kontaktligzda nav savietojami, kontaktligzda jānomaina ar piemērotu kvalificētam tehniķim.

Kad to nelieto, atvienojiet ierīci no strāvas padeves un pārliecinieties, ka tā ir izslēgta.

Nekad nepieskarieties ierīcei ar slapjām vai mitrām rokām.

Neatstājiet ierīci pakļautu laika apstākļu iedarbībai (lietus, saules gaisma)

Nenometiet zemē un nesitiet ierīci.

Ierīces bojājuma vai nepareizas darbības gadījumā atvienojiet to uzreiz. Nemēģiniet to salabot, bet nogādāiet to ražotāja apstiprinātā servisa centrā.

Ierīce nav paredzēta medicīniskiem nolūkiem.

Esiet īpaši piesardzīgs, lietojot masieri uz kakla un muguras. Pirms masāžas kakla un muguras zonā, vienmēr pārliecinieties, ka esat sašpraudis matus, lai ierīces galvas kustība nejauši neaizķertu dažus matu pavedienus, izraisot to plīsumus.

Apraksts A attēls

1. Galvenā vienība
2. Barošana / masāža / masāža + IR slēdzis
3. Regulējams masāžas intensitātes regulators
4. Infrasarkanā gaisma
5. Masāžas galvas adapteris
6. Strāvas vads
7. Pirkstu masāžas galva
8. Spiky rullīšu masāžas galva
9. Lodes masāžas galva
10. Viļņotas virsmas masāžas galva
11. Aizsardzības auduma galva

Lietošanas padomi

Pašmasāžu vislabāk veikt no rīta, jo ķermenis ir atpūtināts un uzņēmīgāks. Vakara laikā, īpaši pēc garas dienas, kas pavadīta sēžot vai uz kājām, kājas jau ir pārslogotas, un papildu stress var palielināt iekaisuma stāvokli, tāpēc šajā dienas laikā vislabāk ir uzklāt tikai krēmu ar vieglu masāžu.

Masējiet apstrādājamās vietas mazos koncentriskos apļos. Berze palīdz uzlabot lokālo apriti. Pārvietojieties lēni un plūstoši, sākot no apakšas uz augšu un nepieliekot pārmērīgu spiedienu uz audiem.

Kāju un pēdu masāža ir īpaši laba, lai mazinātu noguruma un smaguma sajūtu un veicinātu patīkamu relaksējošu sajūtu.

Lietošanas instrukcijas

Izvēlieties vajadzīgo masāžas piederumu, uzstādiet to uz sešstūra pamatnes, pārliecinoties, ka ierīce ir gan izslēgta, gan atvienota no strāvas. Fig. B

Pievienojiet ierīci kontaktligzdai un novietojiet slēdzi 1 pozīcijā, lai aktivizētu tikai masāžu, vai 2, lai aktivizētu arī infrasarkanā starojumu.

Pielāgojiet masāžas intensitāti ar regulatoru.

Piedāvātos piederumus var izmantot pārmaiņus.

Pārbaudiet diagrammas Fig. C un Fig. D, lai izvēlētos ātrumu un pareizo piederumu katrai apstrādājama ķermeņa zonai.

Izmantojiet auduma galvu lai novērstu piederumu piesārņošanu, ja masāžas laikā jūs uzklājat krēmu. Uzstādiet to uz pamatnes, pagriežot pulksteņrādītāja kustības virzienā, pārliecinoties, ka tas ir pareizi aizvērts.

7. un 9. piederumi dažādu formu izvirkājumu dēļ ir pazīstami kā multinodes. Izmantojot tos, jūs varat veikt dažādas intensitātes perkusijas masāžu. Pieliekot lielāku spiedienu, masāža būs dziļāka.

Veltņu piederumu 8 izmanto, lai veiktu vibrācijas masāžu, kas darbojas pret celulītu, pateicoties kustībai uz augšu un uz leju. Tas arī veicina labu asinsriti.

10. piederums ir īpaši ideāls smalkākai un mazāk intensīvai berzes masāžai. To ieteicams lietot lai mazinātu muskuļu sāpes no krampjiem maigas, relaksējošas masāžas iedarbības dēļ.

Infrasarkanā / siltuma funkcija apvienojumā ar vibrācijas masāžu uz ādas iedarbojas ar siltumu, kas palīdz absorbēt barības vielas no izmantotajiem kosmētikas līdzekļiem.

Nemasējiet vienu un to pašu zonu ilgāk par 5 minūtēm un nedarbiniet ierīci ilgāk par 15 minūtēm.

Pirms sākt jaunu masāžu, pagaidiet vismaz 15 minūtes, līdz ierīce atdziest.

Tīrīšana un apkope

Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Nelietojiet šķīdinātājus, mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus līdzekļus.

Lai notīrītu ārējo virsmu, izmantojiet sausu drānu.

Kad ierīci nelieto, atvienojiet to no elektrotīkla.

Lai kabelis netiktu sabojāts, nelokiet to, nevelciet vai netiniet ap ierīci. Ja tas ir bojāts, nekavējoties nomainiet to ar kvalificēta personāla palīdzību.

⚠ Brīdinājums: nemērciet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.

Tehniskie dati

Jauda: 25W

Barošanas avots: 230V ~ 50Hz

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvēc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- Jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamām izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beperi.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

YOU MIGHT ALSO LIKE

Rechargeable Percussion Massager

Cod.: P302MAS001

- 6 adjustable intensity levels
- 4 interchangeable massaging accessories
- Long lasting lithium battery
- Ergonomic and anti-slip handle
- Low noise and light weight for easy use



BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com



CUSTOMER CARE BEPER

